

ID: 1160344

## Zmluva o vzájomnej spolupráci

uzatvorená podľa §269 odsek 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov medzi

### 1. Jazyková škola Trenčín

sídlo: 1.mája 2 Trenčín 91101

statutár: Mgr. Běla Kaduková, riaditeľka školy

IČO: 340 749 53

DIČ: 2021265378

číslo účtu: IBAN SK 800 200 0000 003269 133 053

zriaďovateľ: Trenčiansky samosprávny kraj

(ďalej len „JŠ“)

GYMNÁZIUM IVANA KUPCA KOMENSKÉHO 13, 920 01 Hlohovec	
Dátum: 25. 11. 2022	
Podacie číslo: 530	Číslo spisu: 148/2022/Gym.HI
Prílohy: -	Vyhovuje:

a

### 2. Gymnázium Ivana Kupca, Komenského 13, Hlohovec

sídlo: Komenského 13, 920 01 Hlohovec

statutár: RNDr. Karin Minarovská, riaditeľka školy

IČO: 00160164

DIČ: 2021279282

číslo účtu: IBAN SK84 8180 0000 0070 0049 1673

zriaďovateľ: Trnavský samosprávny kraj

(ďalej len „...“)

(ďalej spolu len ako „zmluvné strany“)

### uzatvárajú zmluvu

v súlade s príslušnými právnymi normami o ukončovaní výchovy a vzdelávania v stredných školách a v záujme žiakov... (zákon NR SR č. 245/2008 o výchove a vzdelávaní, § 74 ods. 6 a 8, § 89 ods. 7, vyhláška MŠ SR č. 321/2008 Z. z. o jazykovej škole a Skúšobný poriadok pre jazykové školy).

### Článok I. Účel zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára za účelom vzájomnej spolupráce zmluvných strán pri realizácii všeobecnej štátnej jazykovej skúšky (úroveň C1 podľa SERR) pre žiakov bilingválneho gymnázia.

2. JŠ je právnickou osobou zriadená samosprávnym krajom, ktorá má oprávnenie vykonávať štátne jazykové skúšky.

3. Požiadavky na všeobecnú štátnu jazykovú skúšku upravuje Vyhláška MŠ 321/2008 a podmienky jej vykonania pre bilingválne gymnáziá upravuje Skúšobný poriadok Jazykovej školy Trenčín vydaný JŠ s platnosťou od 26.11.2019.

#### Článok IV. Ostatné dojednania

1. Žiaci uhradí poplatok vo výške 100,- € za vykonanie všeobecnej štátnej jazykovej skúšky.
2. Ak žiak zruší prihlášku na skúšku pred dňom konania jej písomnej časti, jazyková škola na jeho požiadanie vráti úhradu zníženú o päť percent.
3. JŠ poskytne metodickú a odbornú pomoc a poradenstvo pri príprave žiakov na štátnu jazykovú skúšku.

#### Článok V. Doba trvania zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.08.2023.
2. Každá zo zmluvných strán môže túto zmluvu kedykoľvek písomne vypovedať aj bez uvedenia dôvodu. Zmluvný vzťah sa skončí doručením písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.

#### Článok VI. Záverčné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa zaväzujú navzájom sa včas informovať o dôležitých skutočnostiach, ktoré môžu ovplyvniť plnenie tejto zmluvy.
2. Zmeny a aktualizácie tejto zmluvy sú možné len v písomnej forme a na základe dohody zmluvných strán.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že právne vzťahy založené touto zmluvou, sa budú spravovať príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že akékoľvek nezhody pri realizácii tejto zmluvy budú riešené vzájomnými rokovaniami.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
6. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu a na znak toho ju podpísali.

V Trenčíne, dňa: 22.11.22  
JAZYKOVÁ ŠKOLA TRENČÍN  
1. mája 2  
911 01 TRENČÍN

Mgr. Bēla Kaduková  
riaditeľka JŠ Trenčín

V Hlohovci, dňa: 21.11.2022

RNDr. Karin Minarovská  
riaditeľka školy

